

# **Pioneer**

CD RDS РЕСИВЪР

## **DEH-S120UBG**

УПЪТВАНЕ

# Таблица със съдържание

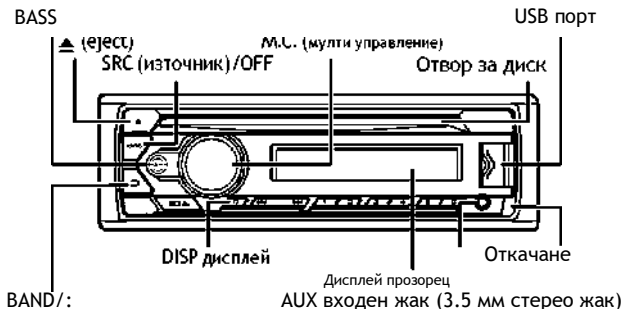
Стартиране .....	3
Радио .....	8
CD/USB/AUX.....	10
Използване на Pioneer ARC APP .....	12
Настройки .....	13
FUNCTION настройки.....	13
AUDIO настройки.....	15
SYSTEM настройки .....	16
ILLUMINATION настройки.....	17
Допълнителна информация.....	18
Относно упътването:	

- В следните инструкции, USB памет или USB аудио плейър се отнасят за “USB устройство”.

# | Стартиране

## Основна операция

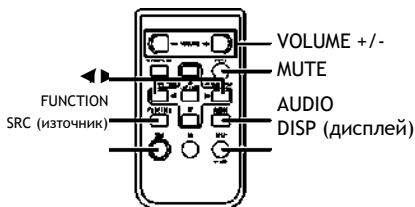
DEH-S120UB/S120UBA/S120UBG/S120UBB/S121UB/S121UBG



## Дистанционно управление

БЕЛЕЖКА

Дистанционно управление има само за DEH-S111UB/S111UBG.



## Често използвани операции

Наличните бутони варират според уреда.

Цел		
Включване*	Натиснете SRC/OFF за включване. Натиснете и задръжте SRC/OFF за изключване.	Натиснете SRC за включване. Натиснете и задръжте SRC за изключване.
Регулиране на звук	Завъртете М.С.	Натиснете VOLUME + или -. Натиснете MUTE за заглушаване. Натиснете MUTE отново и натиснете VOLUME + или - за включване на звук.
Избор на източник	Нат. SRC/OFF многократно	Нат. SRC многократно.
Променете информацията на дисплея	Нат. DISP многократно.	Нат. DISP многократно.
Връщане към преден дисплей/списък	Натиснете BAND/ .	Нат. М ►за следващата/предишна папка
Връщане към нормален дисплей от менюто	Нат. и задръжте BAND/ .	-
Увеличете нивото на басите	Натиснете BASS. • Може да изберете бас ниво в [BASS BOOST] (стр. 15).	-

когато белият/синият извод на устройството е свързано с автоматична антена за управление на автомобила, антена на автомобила се разширява, когато източника е включен. За да приберете антената, изключете източника.

## Дисплей индикатор

Индикатор	Описание
	Появява се, когато съществува по-нисък ред папка/меню.
P	Появява се, когато BASS бутон е натиснат и задръжан.
LOC	Появява се, когато местната функция е настроена (стр. 14).
TR	Появява се, когато се получи трафик.
TA	Появява се, когато TA се получи съобщение за пътна обстановка(стр. 14).
IdlstTJl	Появява се, когато е настроена sound retriever функцията (стр. 14).
iC?	Появява се, когато е настроено случайно възпроизвеждане.
	Появява се, когато е настроено повторно възпроизвеждане.

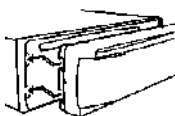
## Откачане на предния панел

Свалете предният панел, за да предотвратите кражба. Премахнете всички кабели и устройства свързани към предния панел и изключете устройството преди да го свалите

### Сваляне



### Прикрепяне

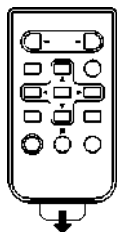


#### С: Важно

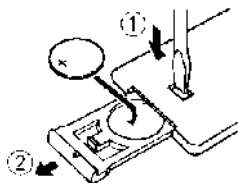
- Избягвайте излагането на предния панел на силен удар.
- Пазете предния панел далеч от слънчева светлина и високи температури.
- Винаги съхранявайте сваления преден панел в защитен калъф или чанта.

## Подготовка за дистанционно управление

Премахнете изолационната лента преди употреба.



### Как да поставите батериите



Поставете CR2025 (3 V) батерията с плюс (+) и минус (-) полюсите правилно.

## А ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

(Символ)



(Примерен символ за батерии)



## Информация за потребителите относно събирането и унищожаването на старо оборудване и използвани батерии.

Символите на продуктите, опаковките и/или придружаващите ги документи означават, че използваните електрически и електронни продукти и батерии не трябва да се смесват с общи битови отпадъци.

За правилно третиране, възстановяване и рециклиране на стари продукти, и използвани батерии, моля, оставете ги до съответните пунктове за събиране в съответствие с вашето национално законодателство.

Изхвърляйки правилно продуктите и батериите, ще помогнете за спестяване на ценни ресурси и предотвратяване на евентуални негативни ефекти върху човешкото здраве и околната среда, които биха възникнали поради неправилно боравене с отпадъците.

За повече информация относно събирането и рециклирането на стари продукти и батерии, моля, свържете се с местната община, службата за изхвърляне на отпадъци.

Тези символи са валидни само в ЕС.

За държави извън ЕС:

Ако искате да изхвърлите тези елементи, моля, свържете се с вашите власти или дилъри, за да поискате правилния начин за унищожаването им.

- Не поглъщайте батерията, опасност от изгаряне.

(Доставното дистанционно) Продуктът съдържа клетъчна батерия. Ако бъде погълната, може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт. Дръжте използваните и новите батерии далеч от деца.

Ако мислите, че батериите са погълнати или са в която и да е част на тялото, потърсете незабавно медицинска помощ.

- Не излагайте батерията или дистанционното управление на прекомерна топлина.

## **A** ВНИМАНИЕ

- Съществува потенциална опасност от експлозия, ако батерията не е сложена правилно.

Когато сменят батерията, сменете я със същия тип.

- Не съхранявайте батерията метални инструменти или предмети.

• Ако батерията протече я премахнете и напълно почистете дистанционното. После поставете нова батерия.

- При изхвърляне на употребените батерии, моля, спазвайте правилата на правителството или правилата на обществените институции за опазване на околната среда.

**Г** Важно

- Не съхранявайте дистанционното на висока температура.

- Не позволявайте на дистанционното да пада върху пода, където може да се задържи под педала на спирачката или газта.

## **Настройка на меню**

Когато завъртите ключа на ON след инсталация, [SET UP :YES] се появява на дисплея.

**1** Натиснете M.C.

Настройката за менюто се появява след 30 сек без операция. Ако предпочитате да не настройвате времето, завъртете M.C. за избор на [NO], после потвърдете.

Завъртете М.С. за избор на опции, после потвърдете.  
За продължаване към следваща опция, потвърдете избора си.

Меню	Описание
LANGUAGE [ENG](английски), [РУС](руски), [TUR](турски)	Изберете езика за показване на текстова информация от Компресиран аудио файл.
CLOCK SET	Настройка на часовник.
FM STEP [100], [50]	Изберете FM стъпка от 100 kHz $\pm$ 50 kHz.

**3** [QUIT :YES] се появява, когато всички настройки са осъществени.  
За да се върнете към първия елемент от менюто, завъртете М.С. за избор на [QUIT :NO], после потвърдете.

**4** Натиснете М.С., за да потвърдите настройките.

#### БЕЛЕЖКИ

- Може да отмените настройката на менюто като натиснете SRC/OFF.
- Настройките могат да бъдат осъществени по всяко време от SYSTEM настройки (стр. 16) и INITIAL настройки (стр. 7).

### Отмяна на дисплея за демонстрация (DEMO OFF)

- 1** Натиснете М.С. за показване на главното меню.
- 2** Завъртете М.С. за избор на [SYSTEM], после потвърдете.
- 3** Завъртете М.С. за избор на [DEMO OFF], после потвърдете.
- 4** Завъртете М.С. за избор на [YES], после потвърдете.

### INITIAL настройки

- 1** Натиснете и задръжте SRC/OFF, докато уреда се изключи.
- 2** Натиснете и задръжте SRC/OFF за показване на главното меню.
- 3** Завъртете М.С. за избор на [INITIAL], после потвърдете.
- 4** Завъртете М.С. за избор на опция, после потвърдете.

## БЕЛЕЖКА

Опциите варират според уреда.

Меню	Описание
FM STEP [100], [50]	Изберете FM стъпка от 100 kHz или 50 kHz.
SP-P/O MODE [REAR/SUB.W]	Изберете, когато има пълно обхванат свързан говорител към изводите на задния изход на говорителя и има субуфер свързан към RCA изхода.
[SUB.W/SUB.W]	Изберете, когато има пасивен субуфер свързан директно към изводите на задния изход на говорителите и има субуфер свързан към RCA изход.
[REAR/REAR]	Изберете, когато има пълно обхват говорители свързани към изводите на заден изход на говорители и RCA изход. Ако има пълно обхват говорител свързан към изводите на задния говорител изход и RCA изхода не се използва, може да изберете [REAR/SUB.W] или [REAR/REAR].
S/W UPDATE [SYSTEM INFO]	За потвърждение на най-нова системна информация на уреда.
[SYSTEM UPDATE]	Изберете за актуализиране на уреда към най-нов софтуер и стартиране на уреда. За подробности за най-нов софтуер и актуализация, посетете нашия уебсайт.
SYSTEM RESET [YES], [NO]	Изберете [YES] за стартиране на настройки. Уредът ще се рестартира автоматично. (някои настройки може да останат, дори след рестартиране на уреда).

## | Радио

Тунер честотите на уреда се разпространяват за употреба в Западна Европа, Азия, Близкия Изток, Африка и Океания. Употребата в други райони може да доведе до слаб прием. RDS (радио система за данни) работи само в райони, които излъчват RDS сигнали за FM станции.

### **Получаване на запаметени станции**

- 1 Натиснете SRC/OFF за избор на [RADIO].
- 2 Нат. BAND/ ^ за избор на лента от [FM1], [FM2], [FM3], [MW] или [LW].



**3** Натиснете бутон от (1/ A до 6/=J).

**СЪВЕТ**

▶ Бутоните могат да бъдат използвани за запаметяване на станция, когато [SEEK] е на [PCH] в FUNCTION настройки (стр. 14).

## **Най-добри запаметени станции (BSM)**

Шестте най-силни станции са запаметени на номер от (1/ A до 6ft-\*).

- 1** След избор на лента, натиснете М.С. за показване на главно меню.
- 2** Завъртете М.С. за избор на [FUNCTION], после потвърдете.
- 3** Завъртете М.С. за избор на [BSM], после потвърдете.

### **Търсене на станция ръчно**

**1** След избор на лента, нат. | « / з а избор на станция.

Нат. и задръж Н^/^Н после освободете за търсене на станция.

Сканирането спира, когато уреда получи станция. За отмянаИ^/^-М.

**БЕЛЕЖКА**

[SEEK] трябва да е на [MAN] в FUNCTION настройки (стр. 14).

### **Съхранение на станции ръчно**

**1** Докато получавате станцията, която искате да съхраните, натиснете и задръжете(1A до 6/^J) , докато спре да намига.

## **Използване наPTY функции**

Уредът търси станция отPTY (програмен вид) информация.

- 1** Натиснете и задръжете BASS по време на FM прием.
- 2** Завъртете М.С. за избор на вид програма от [NEWS/INFO], [POPULAR], [CLASSICS] или [OTHERS].
- 3** Натиснете М.С..  
Уредът започва да търси станция. Когато не е намерена, се показва името на сервисната програма.

**БЕЛЕЖКИ**

- За отмяна на търсене, натиснете М.С.
- Програмата на някои станции може да се различава от посоченото от прехвърленотоPTY.

- Ако не се излъчва станция от вида програма, която търсите, [NOT FOUND] се показва за около 2 секунди и после тунера се връща към оригиналната станция.

## | CD/USB/AUX

### Възпроизвеждане

изключете слушалките от устройството преди да го свържете за уреда

#### CD

1 Поставете диск в отвора за диск с етикета нагоре.

За изкарване на диска, спрете и натиснете ^.

#### USB устройства (включително Android™)

1 Отворете USB порта.

2 Включително USB устройството с подходящ кабел.

#### БЕЛЕЖКА

За автоматично търсене на [USB] източник, когато USB устройството е свързано към уреда, настройте ^ В AUTO] на [ON] в SYSTEM настройки (стр. 17).

#### А ВНИМАНИЕ

Използвайте USB кабел (отделно се продава) за да свържете USB устройство като всяко устройство свързано директно към уреда ще изпъква от уреда, което може да е опасно.

Преди да премахнете устройството, спрете възпроизвеждането.

#### АОА връзки

За подробности за АОА връзка, вижте стр. 12.

#### МТР връзка

Устройство инсталирано с Android OS 4.0 или по-нова версия, може да бъде свързано към уреда чрез МТР, използвайки кабела към устройството. Обаче, според свързания уред и броят файлове в устройството, аудио файлове/ песни може да не се възпроизведат чрез МТР. Забележете, че МТР връзка не е съвместима с WAV и FLAC файл формати.

#### БЕЛЕЖКА

Ако използвате МТР връзка, [ANDROID WIRED] трябва да е на [MEMORY] в SYSTEM настройки (стр. 16).

## AUX

- 1 Поставете стерео мини жак в AUX входния жак.
- 2 Натиснете SRC/OFF за избор на [AUX] като източник.

### БЕЛЕЖКА

Ако [AUX] е на [OFF] в SYSTEM настройки, [AUX] не може да бъде избран като източник (стр. 16).

## Операции

Може да правите различни промени в FUNCTION настройки (стр. 13). Забележете, че следните операции не работят за AiXустройство. За работа с an AUX устройство, използвайте самото устройство.

Цел	Операция
Изберете папка*1	Нат. 1/ ^ S2/ ^
Изберете запис/файл	Нат ^*< S▶▶▶ .
Бързо превъртане напред/назад*2	Нат. и задръж \-Щ-Щ или  . ▶▶▶
Изберете файл от списъка	1 Нат. и задръж BASS за показване на списък. 2 Завъртете М.С. за избор на желан файл(папка) име или категория, после потвърдете. 3 Завъртете М.С. за избор на желан файл, после потвърдете. Възпроизвеждането стартира.
Вижте списък от файловете в избраната папка/ категория*1	Натиснете М.С. , когато е избрана папка/категория.
Възпроизвеждане на песен в папка/ категория *1	Натиснете и задръжете М.С., когато е избрана папка/категория.
Повторение	Натиснете 6/[^>]
Случайно възпроизвеждане	Натиснете 5/ ^*0?
Пауза/възстановяване	Натиснете 4/PAUSE.
Sound retriever*1	Натиснете 3/S.Rtrv. [1]: Ефективно за ниска компресия [2]: Ефективно за висока компресия
Връщане към основна папка (CD/USB only)*1	Нат. и задръж 1 / ^ ,
Превключване между компресирано аудио и CD-DA (CD само)	Натиснете BAND/
Промяна на устройството в USB-то (Устройствата поддържат USB устройство само)	Натиснете BAND/

\*1 Компресирани аудио файлове само

\*2 Когато използвате функцията за бързо превъртане назад/напред , докато възпроизвежда VBR файл, времето на възпроизвеждане може да не е правилно.

## | Използване на Pioneer ARC APP

Може да работите с уреда от Pioneer ARC APP инсталиран на Android. В някои случаи, може да контролирате аспекти на приложението, като избор на източник, пауза и т.н., като използвате уреда.

За подробности какви операции са налични на приложението, вижте секцията за помощ за приложението.

### А ВНИМАНИЕ

Не се опитвайте да работите с приложението, докато шофирате. Уверете се, че сте отбили и паркирали на безопасно място преди да използвате приложението.

За Android потребители

Функцията е съвместима с устройства, които имат Android OS 4.1 или по-нова версия, и също поддържат AOA (Android Open Accessory) 2.0.

Може да свалите Pioneer ARC APP на Google Play™.

### БЕЛЕЖКА

Някои Android устройства свързани чрез AOA 2.0 може да не работят правилно или да издават звук поради техния софтуерен дизайн, независимо от OS версията.

## Осъществяване на връзка с Pioneer ARC APP

- 1 Натиснете М.С. за показване на главното меню.
- 2 Завъртете М.С. за избор на [SYSTEM], после потвърдете.
- 3 Завъртете М.С. за избор на [ANDROID WIRED], после потвърдете.
- 4 Завъртете М.С. за избор на [APP CONTROL], после потвърдете.
- 5 Завъртете М.С. за избор на [P.APP AUTO ON], после потвърдете.
- 3 Завъртете М.С. за избор на [ON], после потвърдете.
- 7 Свържете уреда с Android устройство чрез USB.  
Pioneer ARC APP на устройството стартира автоматично.


### БЕЛЕЖКА

Ако PioneerARC APPне е бил инсталиран на вашетоAndroid устройство,ще се появи съобщение,което ще ви напомни да инсталирате приложението. Изберете [OFF] в [P.APP AUTO ON] за да изчистите съобщението (стр. 17).

# Слушане на музика на Android

1 Натиснете SRC/OFF за избор на [ANDROID].

## Основни операции

Цел	Операции
Изберете песен	НаТ. f**SVw :
Бързо превъртане напред/назад	Нат. и задръж § . 
Пауза/възстановяване	Натиснете 4/PAUSE.
Sound retriever	Натиснете 3/S.Rtrv. [1] : Ефективно за ниска компресия [2] : Ефективно за висока компресия

## Настройки

Може да правите различни настройки в главното меню.

- 1 Натиснете М.С. за показване на главното меню.
- 2 Завъртете М.С. за избор на една от следните категории долу, после потвърдете
  - FUNCTION настройки (стр. 13)
  - AUDIO настройки (стр. 15)
  - SYSTEM настройки (стр. 16)
  - ILLUMINATION настройки (стр. 17)
- 3 Завъртете М.С. за избор на опции, после потвърдете.

## FUNCTION настройки

Менюто варира според източника.

Меню	Описание
FMSETTING  RADIO   [TALK], [STANDARD], [MUSIC]	Съпада с нивото на звуковото качество с предаване на сигнални условия на FM. (налично само, когато FM е избрано.)

Меню	Описание
<b>BSM</b>   RADIO	Съхранете шестте най-силни станции на бутони (1/ А до 6/ " ^ -» ) автоматично.
<b>REGIONAL</b>   RADIO   [ON], [OFF]	Ограничаване на рецепцията на специфични регионални програми, когато AF е избрано. (налично само, KoraToFMе избрано.)
LOCAL 1 RADIO   FM: [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] MW/LW: [OFF], [LV1], [LV2]	Ограничаване на тунинг станцията според силата на звука.
TA 1 RADIO 1 [ON], [OFF]	Получаване на трафик информация, ако има. (налична, когато FM е избрано.)
AF   RADIO   [ON], [OFF]	Оставете устройството да се върне към различна честота на същата станция/. (Налична само, когато FMe избрано.)
<b>NEWS 1</b> RADIO   [ON], [OFF]	Прекъсване на избрания източник с нови програми. (Налично само, когато FM е избрано.)
SEEK   RADIO   [MAN], [PCH]	1 ^ бутони за търсене на станции една по една(ръчно) или избор на станция от запаметени канали.
S.RTRVI CD    <b>USB</b>   ANDROID [1] (ефективно за ниска компресия), [2] (ефективно за висока компресия), [OFF]	Подобряване на компресирано аудио и звук. Не е налично, когато: • CD-DA/CD-TEXT се възпроизвежда. • FLAC файла се възпроизвежда.

# AUDIO настройки

Меню	Описание
FADER*1	
BALANCE	Регулиране баланс на преден/заден говорител. _____ Регулиране баланса на ляв/десен говорител
EQ SETTING [SUPER BASS], [POWERFUL], [DYNAMIC], [NATURAL], [VOCAL], [VIVID], [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT]	Персонализирайте еквайзера. [CUSTOM1] може да се настрои отделно за всеки източник. Обаче, една от долните операции е настроена на същата автоматична настройка. [CUSTOM2] е споделена настройка за всички източници. Може да превключите еквайзера като е EQillil натиснато многократно.
Изберете еквайзер лента и ниво за персонализация. Лента: [80HZ], [250HZ], [800HZ], [2.5KHZ], [8KHZ] Ниво: [+6] до [-6]	
LOUDNESS [OFF], [LOW], [MID], [HI]	Компенсира за чист звук при ниска сила.
SUB.W*2 [NOR], [REV], [OFF]	Изберете фаза на субуфера.
SUB.W CTRL*2*3 Честота : [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] Изходно ниво: [-24] до [+6] Ниво на наклон: [-12], [-24]	Само честоти по-ниски от тези в избрания обхват са изходни от субуфера.
BASS BOOST [0] до [+6]	Изберете нивото на баса.
HPF SETTING Честота: [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] Ниво на наклон: [-12], [-24] SLA [+4] до [-4]	Само честоти по-високи от високочестотен филтър (HPF) са изходни от говорителите.
	Регулирайте нивото на звука за всеки източник, освен FM.

\*1 Не е налично, когато [SUB.W/SUB.W] е в [SP-P/O MODE] в INITIAL настройки (стр. 8). \*2 Не е налично, когато [REAR/REAR] е в [SP-P/O MODE] в INITIAL настройки (стр. 8).

\*3 Не е налично, когато [OFF] е в [SUB.W].

## SYSTEM настройки

Може да имате достъп до менюто, когато уреда е изключен.

### Меню

### Описание

#### LANGUAGE

[ENG](английски), [PVC](руски),  
[TUR](турски)

Изберете език за показване на текстова информация от компресиран аудио файл.

#### CLOCK SET

Настройка на часовник (стр. 7).

#### 12H/24H

[12H], [24H]

Изберете времева нотация.

#### SCROLL SET

[ONCE], [LOOP], [OFF]

Изберете начинът, по който да движите текста в прозореца на дисплея.

#### AUTO PI

[ON], [OFF]

Търсете различна станция със същото програмиране, дори със запазена станция.

#### AUX

[ON], [OFF]

Настройте на [ON], когато използвате допълнително устройство свързано към уреда.

#### MUTE MODE

[MUTE], [20dB ATT], [10dB ATT]

Заглушаване или намаляне на звука автоматично от оброрудването с функция за заглушаване.

#### PW SAVE\*

[ON], [OFF]

Намалете консумацията на батерията. Включване на източника е единствената операция, когато функцията е включена.

#### ANDROID WIRED

[MEMORY], [APP CONTROL]

Изберете подходящ метод за връзка за Android устройство.



Меню	Описание
PA PP AUTO ON [ON], [OFF]	Изберете [ON] за автоматично стартиране на Pioneer ARC APP , когато Android у-во е свързано към уреда чрез AOA. (Не е налично, когато [MEMORY] е в [ANDROID WIRED].)
USB AUTO [ON], [OFF]	Изберете [ON] за автоматично превключване към [USB] източник, когато USB е свързано към уреда. Изберете [OFF] когато USB е свързано към уреда просто за зареждане.

\* [PW SAVE] се отменя, ако батерията на автомобила е изключена и трябва да се включи отново, след като е свързана отново. Когато [PW SAVE] е off, според метода на връзка уредът може да продължи да точи енергия от батерията, ако ключа на автомобила не е на ACC позиция.

## ILLUMINATION настройки

Меню	Описание
DIM SETTING [SYNC CLOCK], [MANUAL]	Променя яркостта на дисплея.
BRIGHTNESS [1] до [10]	Променете яркостта на дисплея. Обхватът на наличните настройки се различава според [DIM SETTING].

# Допълнителна информация

## Отстраняване на проблеми

Дисплеят автоматично се връща към нормален дисплей.

- ^ няма направени операции за последните 30 секунди.
  - Извършва операция.

Диапазонът на повторение се променя неочаквано.

- ^ според повторението, избраният Диапазон може да се промени, ако Друга папка/песен е избрана или при бързо превъртане напред/назад.
  - Изберете повторение отново.

Подпапка не се възпроизвежда.

- ^ Подпапка не се пуска, когато [FLD] е избрано.
  - Изберете друг обхват на повторение.

Звукът е непостоянен.

- ^ използвате у-во като телефон, който може да причини звукови смущения
  - Преместете електрически устройства, които могат да причинят смущения от уреда.

## **Грешни съобщения**

### **Общи**

#### **AMP ERROR**

- ^ Устройството не работи или говорителят е свързан неправилно
- ^ Защитната верига се активира.
  - Проверете връзката на говорителя.
  - Завъртете ключа на OFF и после на ON. Ако съобщението остане се свържете с дилъра или най- близкия оторизиран Pioneer сервиз.

NO XXXX (NO TITLE, например)

- ^ няма вградена текстова информация. - Превключете дисплея или друг запис/файл.

### **CD плейър**

ERROR-07, 11, 12, 17, 30 ^

Дискът е замърсен.

- Почистете дискът.

- ^ Дискът е надраскан.
  - Заменете дискът.

ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0 ^ има

електрическа или механична грешка.

- Завъртете ключа на OFF и после на ON, или превключете към друг източник, после пак към CD плейър.

ERROR-15

^ Поставеният диск е празен.

- Заменете дискът.

ERROR-23

^ Неподдържан CD формат.

- Заменете дискът.

FORMAT READ

^ Понякога има забавяне между началото на старта и когато започнете да чувате звук.

- Почакайте, докато съобщението се махне и чуете звук.

NO AUDIO

^ Поставеният диск не съдържа никакви възпроизведими файлове.

- Заменете дискът.

SKIPPED

^ Поставеният диск съдържа DRM защитени файлове.

- Защитените файлове се пропускат.

## PROTECT

- ^ Всички файлове на поставения диск са вградени с DRM.
- Заменете дискът.

## USB устройство

### FORMAT READ

- ^ Понякога има забавяне между началото на възпроизвеждането и когато започне звукът.
- Изчакайте, докато съобщението изчезне и чуете звукът.

## NO AUDIO

- ^ Няма песни.
- Прехвърляне на аудио файловете на USB-то и свържете.
- ^ Свързаното USB има включена сигурност.
- Следвайте инструкциите на USB- то за изключване на сигурността.

## SKIPPED

- ^ Свързаното USB съдържа DRM защитени файлове.
- Защитените файлове се пропускат.

## PROTECT

- ^ Всички файлове на свързаното USB са вградени с DRM.
- Заменете USB устройството.

## N/A USB

- ^ Свързаното USB не се поддържа от устройството.
- Изключете устройството и го заменете със съвместимо USB.

## HUBERROR

- ^ USB свързано чрез USB хъб не се поддържа от уреда.
- Свържете USB-то директно към уреда с USB кабел.

## CHECK USB

- ^ USB конектора или USB кабела дават на късо.

- Проверете дали USB конектора или USB кабела не са захванати в нещо или е повреден.

- ^ Свързаното USB консумира повече от допустимия макс. ток.

- Изключете USB-то и не го използвайте. Завъртете ключа на OFF и после на ACC или ON. Свързвайте само съвместими USB-та.

## ERROR-19

- ^ Грешка в комуникацията.
- Извършете една от следните операции, после се върнете към USB източника.
  - Изключете USB устройството.
  - Сменете към друг източник.

## ERROR-23

- ^ US-то не е форматирано правилно.
- Форматирайте USB -то с FAT12, FAT16 или FAT32.

## Насоки за работа

### Дискове и плейър

- Използвайте дискове, които се отличават от следните лога.



- 12-см дискове.
- Сам конвенционални, напълно кръгли.
- Следните видове дискове може да бъдат употребени в това устройство:

-DualDiscs

- 8-см дискове: опитите да използвате такива дискове с адаптер може да причини неизправност.

- Странно оформени дискове

-Дискове различни от CD-та

- Повредени дискове, включително

- CD-R/RW дискове, които не са били финализирани.
- Не пишете на тях или да налагате химически вещества на повърхността
- За почистване на CD, избършете с мека кърпа навън от центъра.
- Кондензацията може временно да наруши работата на плейъра. Оставете за около час, за да се приспособи към температурата. Избършете всички влажни дискове с мека кърпа.
- Когато използвате дискове, които са принтирани върху повърхността с етикети, вижте инструкциите и предупрежденията на дисковееет според дисковете, поставянето и отхвърлянето може да не е възможно.
- Не залавяйте търговски етикети и други материали за дисковете.
- Дисковете може да се изкривят и да са невъзпроизведими после.
- Етикетите може да паднат по време на възпроизвеждане и да отхвърлят дисковете, което може да повреди оборудването.

## USB устройство

- Връзки чрез USB хъбове не се поддържат.
- Здраво закрепете USB устройството преди шофиране. **Не позволявайте на USB у-вото да пада на земята, може да заседне под спирачките или газта.**
- Според US-то, може да възникнат следните проблеми:
  - Операциите може да се различават
  - Устройството за съхранение може да не бъде разпознато
  - Файловете може да не се възпроизведат правилно.
  - Устройството може да причини звукова намеса, когато слушате радио

## Компресирана аудио съвместимост

- Само първите 32 знака могат да бъдат показани под име или папка.
- Уредът може да не работи правилно според приложението използвано за кодиране на WMA файлове.
- Може да има леко забавяне в началото на възпроизвеждането на аудио файловете с вградени данни, записани на USB-то с множество йерархии в папките.
- Руски текст може да се покаже на устройството и трябва да бъде кодиран в следните набори от символи:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Набор от символи различни от Unicode, които се използват от Windows средата и са настроени на руски език в настройките на мулти език.

## ВНИМАНИЕ

- Pioneer не може да гарантира съвместимост с USB-та и не поема никаква отговорност за загубени данни на плейъра, смартфоните или други устройства, докато използвате това устройство.
- Не оставяйте дискове или USB-та до места с висока температура.

## WMA файлове

Файл разширение	.wma
Bit rate	48 kbps до 320 kbps (CBR), 48 kbps до 384 kbps (VBR)
Пробна честота	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Windows Media™  
Audio Professional,  
Lossless, Voice/DRM  
Stream/Stream c  
видео

Няма съвместимост

## MP3 файлове

Файл разширение	.mp3
Bit rate	8 kbps до 320 kbps (CBR), VBR
Пробна честота	8 kHz до 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz за ударение)
Съвместима ID3 таг версия	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 таг Версия 2.x е приоритетна пред Version 1.x.)
M3u плейлист	Няма съвместимост
MP3i (MP3 интерактивен), mp3 PRO	Няма съвместимост

## WAV файлове

- WAV формати не могат да бъдат свързани чрез MTP.

Файл разширение	.wav
Quantization bits	8 and 16 (LPCM), 4 (MSADPCM)
Пробна честота	16 kHz до 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz и 44.1 kHz (MS ADPCM)

## FLAC файлове

- FLAC формати не могат да бъдат свързани чрез MTP.
- FLAC може да не се възпроизведат според кодирането

Файл разширение	.flac
Пробна честота	8/11.025/12/16/22.05/ 24/32/44.1/48 kHz
Quantization bit rate	16 bit
Режим на канал	1/2 ch

## Диск

- Независимост от дължината на празния участък между песните от оригиналния запис, компресираните аудио дискове са с кратка пауза между песните.

Възпроизведи ма папка йерархия	До 8 нива (практическа йерархия е по-малко от 2 реда.)
Папки	До 99
Файлове	До 999
Системен файл	ISO 9660 Level 1 и 2, Romeo, Joliet
Мулти сесия	Съвместимост
Пакет с трансфер на данни	Няма съвместимост

## USB устройство

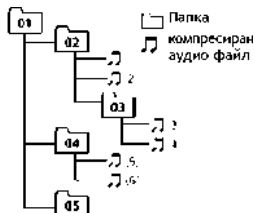
- Може да има леко забавяне при стартиране на аудио файлове на USB -то с множество папки.

Възпроизведи ма папка йерархия	До 8 нива (практическа йерархия е по-малко от 2 реда.)
Папки	До 500
Файлове	До 15 000
Възпроизвеждане на защитени файлове	Няма съвместимост
Разпределено USB устройство	Само първата част може да се пусне

## Последователност на аудио файлове

Потребителят не може да присвои номер на папки и се конкретизира последователност при възпроизвеждане с това устройство. Последователността на файл зависи от свързаното устройство. Имайте предвид, че скритите файлове не могат да бъдат възпроизведени.

## Пример на йерархия



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4  
01 до 05: Номер на папка  
Т до 6 : Последователно пускане

## Руска диаграма за букви

D: C	D: C	D: C
Д: А	Е: Б	Ж: В
Г: Г		И: Е, Ё
Ж: Ж	З: З	И: И, Й
К: К	Л: Л	И: М
Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т
У: У	Ф: Ф	Х: Х
Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ
Ъ: Ъ	Ы: Ы	Ь: Ъ
Ъ: Ъ	Ю: Ю	Я: Я

D: Дисплей C: Буква

## Авторско право и търговска марка

### WMA

Windows Media е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.

Продуктът включва технологията собственост на Microsoft Corporation и не може да бъде използвана или дистрибутирана без лиценз от Microsoft Licensing, Inc.

### FLAC

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson Copyright © 2011 -2013 Xiph.Org Foundation

Преразпределение и употреба в изходни и двоични форми, с или без промяна, са разрешени, при условие, че са използвани следните условия:

- Преразпределения на началния код може да запази горното известие за правата, условията и следният отказ.
- Преразпределения в двоични форми трябва да възпроизведат горните известия за правата, условията и следният отказ в документацията и/или други материали предоставени с дистрибуцията.
- Нито името на Xiph.org Foundation или имената на сътрудниците могат да бъдат използвани за одобряване или популяризиране на продукти получени от софтуера без конкретно предварително писмено разрешение.

СОФТУЕРЪТ Е ПРЕДОСТАВЕН ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ „КАКТО Е“ И ВСЯКО ИЗРАЗЯВАНЕ ИЛИ ПРИЛАГАНЕ НА ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧИТЕЛНО, ПРИЛОЖЕНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАЖБА И ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ СА ОТКАЗАНИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ФОНДАЦИЯТА ИЛИ

СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ

ЗА ПРЕДКИ, НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ, ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ШЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО, ОСИГУРЯВАНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ, ЗАГУБА НА ДАННИ, УПОТРЕБА, ПРОФИЛИ ИЛИ БИЗНЕС ПРЕКЪСВАНЕ) ОБАЧЕ ПРИЧИНЕНИ И НА ТЕОРИЯ ЗА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМОСТ ОТ ДОГОВОР, ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ДРУГО) ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ УПОТРЕБАТА НА СОФТУЕРА, ДОРИ АКО Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ШЕТИ.

Google™, Google Play, Android Google, Google Play И Android са търговски марки на Google LLC.

## Спецификации

### Общи

Източник на захранване: 14.4 V DC (10.8 V до 15.1 V допустимо) Заземителна система: Отрицателен тип Макс. Потребление на ток: 10.0 A Размери (Ш x В x Д):

DIN

Шасис: 178 мм x 50 мм x 165 мм Отвор:

188 мм x 58 мм x 17 мм D

Шасис: 178 мм x 50 мм x 165 мм Отвор:

170 мм x 46 мм x 17 мм Тегло: 1 кг

### Аудио

Максимална изходна мощност:

- 50 W x 4 к/4 Q (без субуфер)
- 50 W x 2 к/4 Q + 70 W x 1 к/2 Q (за субуфер)

Непрекъсната мощност:

22 W x 4 (50 Hz до 15 000 Hz, 5% THD, 4 Q load, двата канала) Товарен импеданс: 4 Q (4 Q до 8 Q допустим) Пред. Макс. мощност ниво: 2.0 V Контур сила на звука: +10 dB (100 Hz), +6.5

dB (10 kHz) (звук: -30 dB)

Еквалайзер (5-лентов графичен еквалайзер):

Честота: 80 Hz/250 Hz/800 Hz/2.5

kHz/8 kHz

Еквивалентен обхват: ±12 dB (2 dB

стъпка) Субуфер (моно):

Честота: 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125

Hz/160 Hz/200 Hz наклон: -12 dB/oct,

-24 dB/oct Увеличение: +6 dB до -24 dB

Фаза:

Нормална/обратна

### CD плейър

Система: Компактен аудио диск Системен използваем диск:

Компактен диск

Съотношение: 94 dB (1 kHz) (IEC-A мрежа)

Брой канали: 2 (стерео)

MP3 декодиращ формат: MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA декодиращ формат: Ver. 7, 8, 9, 9.1, 9.2 (2 к аудио)

WAV сигнален формат: Линеен PCM & MS ADPCM (Некомперсиран)

### USB

USB стандартна спецификация: USB 2.0 пълна скорост Макс. потребление: 1 A USB Протокол:

MSC (Mass Storage Class)

MTP (Media Transfer Protocol)

AOA (Android Open Accessory) 2.0

Системен файл: FAT12, FAT16, FAT32 MP3

декодиращ формат: MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA декодиращ формат: Ver. 7, 8, 9, 9.1, 9.2 (2 к аудио)

FLAC декодиращ формат: v1.3.0 (Free Lossless Audio Codec)

WAV сигнален формат: Линеен PCM & MS ADPCM (некомпресиран)

### FM тунер

Честотен обхват: 87.5 MHz до 108.0 MHz

Чувствителност: 11 dBf (1.0 pV/75 Q, моно, S/N: 30 dB)

Съотношение: 72 dB (IEC-A мрежа)

## **MW тунер**

Честотен обхват: 531 kHz до 1 602 kHz

Чувствителност: 25 pV (S/N: 20 dB)

Съотношение: 62 dB (IEC-A мрежа)

## **LW тунер**

Честотен обхват: 153 kHz до 281 kHz

Чувствителност: 28 pV (S/ N: 20 dB)

Съотношение: 62 dB (IEC-A мрежа)

## **БЕЛЕЖКА**

Спецификациите и дизайна са обект на изменения без предупреждение.



<http://www.pioneer-car.eu>

Visit [www.pioneer-car.co.uk](http://www.pioneer-car.co.uk) (or [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) to register your product.

Visitez [www.pioneer-car.fr](http://www.pioneer-car.fr) (on [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) pour enregister votre appareil.

Si prega di visitare il sito • [www.pioneer-car.it](http://www.pioneer-car.it) ■ ■ ■ [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu) per registrare il prodotto.

Visits [www.pioneer-car.es](http://www.pioneer-car.es) ( [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu) ) paia registrarai su producto

Zum Registrieren n res <sup>3</sup>odkjtes besuchen Sie Pils [www.pioneer-car.de](http://www.pioneer-car.de) ;odei [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu) .

vi! :!" [www.pioneer-car.nl](http://www.pioneer-car.nl) (u-t [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) cm uw product te registeren.

Посете [www.pioneer-riis.ru](http://www.pioneer-riis.ru) • [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu) >iuincerncTpcij/i/mpno6peTeHHCbBaMHn3Ae^n>i.

## Pioneer CarStereo-Pass

Br.ie bei Kauf sofort cijful en.

Please fill out immediately aLer purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer;

Engraved 14-digit serial number:



Kaufdatum | Г

Date of purchase

I landier-Stempel

Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

### PIONEER CORPORATION

28-Q, Honkomagoino 2-chDrre. Bunkyo-ku.

Токио 113-0021, Ярап

Корпорация Пайонир

28-8, Хонкомаюм | 2-чоме, Бунке-ку,

Токио 113-0021, Япония Импортёр ООО ПИОНЕР РУС\*

105064, Россия, г Москва, Нижний Сусальний переулoк, oм 5,

строение 19 Тил.: +7(495) 956-69-01 PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Kectbciglaan 1. B-9120 Mclscic, BelgiunvBelgcqije

TEL: (0) 34570 05 1 i

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC,

P.O. Bix 1540, Long Beach, California 90301 -1540. U S A.

TEL: (800)421-1404

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

2 |Hlan Kileng Harat, PD7-D1, Singapore 15934B TEL: 05-G370-706B

### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY LTD

5 Arco Lane, CeareHon, Victoria, 3202 Australia TEL: (03)

95B6-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bivcl. ManuelAvia Camacho ua. 10 giso Col.Lomas de

CharuHepec. Mexico. DF. 11QOD Tel. 52-55-9179-4270.

Fax. 52-55-52D2-37U

At-t m l^:54[nfflyclS4Di^iS&t5

чай :

88Er(Q!2-2Gbr^ob8a

WPK&S]

\*^ лВЕДи: \*аао9К5\*

TSsS 852-284&-64S8

© 2020 PIONEER CORPORATION. Всички права запазени.

Издадено от:

ГЛОБАЛ ЕЛЕКТРОНИКДИСТРИБЮШЪН ООД, 2020